



香港中樂團  
HONG KONG CHINESE ORCHESTRA

HKCO/ED/028/2010

**(By fax 2537 1204 and e-mail)**

Jun 10, 2010

Ms Macy Ng  
Clerk  
Public Accounts Committee  
Legislative Council  
Hong Kong

Dear Ms Ng

**Re: The Director of Audit's Report on the  
Results of Value for Money Audits (Report No. 54)  
Hong Kong Chinese Orchestra Limited ("HKCO") (Chapter 6)**

Thank you for your letter of June 7, 2010 requesting for information. List of the requested information is at Appendix I.

Yours sincerely  
HONG KONG CHINESE ORCHESTRA LTD.

Celina Chin (Ms)  
Executive Director

c.c. Secretary for Home Affairs (Fax no. 2840 1902)  
Secretary for Financial Services and the Treasury (Fax no. 2147 5239)  
Director of Audit (Fax no. 2583 9063)

名譽贊助人  
HONORARY PATRON  
中華人民共和國  
香港特別行政區  
行政長官曾蔭權先生  
THE HON DONALD TSANG, GBM  
THE CHIEF EXECUTIVE  
HONG KONG SPECIAL  
ADMINISTRATIVE REGION OF  
THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

首任主席 FOUNDING CHAIRMAN  
徐樹琦博士太平紳士(2001-2006)  
DR. CARLYE W. L. TSUI SBS MBE JP

前任主席 PAST CHAIRMAN  
黃天祐博士(2006-2008)  
DR. KELVIN WONG  
賴麗榮律師(2008-2009)  
MR. HENRY LAI

理事會 COUNCIL  
主席 CHAIRMAN  
徐樹琦博士太平紳士  
DR. CARLYE W. L. TSUI SBS MBE JP

副主席 VICE - CHAIRMEN  
梁廣瀾太平紳士  
IR. EDMUND K. H. LEUNG SBS OBE JP  
陳偉佳博士  
DR. CHAN WAI KAI

義務秘書 HON. SECRETARY  
李偉強先生  
MR. RICKY W. K. LI

理事 MEMBERS  
陳永華教授太平紳士  
PROF. CHAN WING WAH JP  
丘日謙先生  
MR. PAUL Y. H. YAU MH  
鄭小磊先生  
MR. JACK S. L. CHOW  
梁善為先生  
MR. SAMSON LEUNG  
黃家倫先生  
MR. ALAN K. L. WONG

藝術總監 / 首席指揮  
ARTISTIC DIRECTOR /  
PRINCIPAL CONDUCTOR  
關惠昌先生  
MR. YAN HUICHANG SBS

行政總監  
EXECUTIVE DIRECTOR  
錢敏華女士  
MS CELINA M. W. CHIN

香港中樂團有限公司  
HONG KONG CHINESE ORCHESTRA LTD  
香港皇后大道中345號  
上環市政大廈7樓  
7/E, SHEUNG WAN MUNICIPAL  
SERVICES BUILDING,  
345 QUEEN'S ROAD CENTRAL,  
HONG KONG  
TEL (852) 3185 1600  
FAX (852) 2813 5613  
E-MAIL inquiries@hkco.org  
WEBSITE www.hkco.org



2002 最佳出弘揚現代中樂榮譽大獎  
THE MOST OUTSTANDING ACHIEVEMENT IN ADVANCING CONTEMPORARY CHINESE MUSIC

2004 傑出董事獎-法定/非分配利潤組織董事會  
DIRECTORS OF THE YEAR - STATUTORY/NON-PROFIT-DISTRIBUTING ORGANIZATION BOARD

2004 最佳企業管治資料披露大獎-公營/非分配利潤組別  
BEST CORPORATE GOVERNANCE DISCLOSURE GOLD AWARD OF PUBLIC SECTOR/NOT-FOR-PROFIT CATEGORY

2001 健力士世界紀錄 - 最大型胡琴合奏  
GUINNESS WORLD RECORD - LARGEST HUQIN ENSEMBLE

2003 健力士世界紀錄 - 最大型鼓樂合奏  
GUINNESS WORLD RECORD - LARGEST DRUM ENSEMBLE

2005 健力士世界紀錄 - 最大型笛子合奏  
GUINNESS WORLD RECORD - LARGEST DIZI ENSEMBLE

2005 第二十八屆十大中文金曲金針獎  
THE 28<sup>th</sup> TOP TEN CHINESE GOLD SONG AWARD - THE GOLDEN NEEDLE AWARD

**Hong Kong Chinese Orchestra Limited**  
香港中樂團有限公司

	Name	姓名
<b>2009-2010</b>		
<b>Voting Members 具備投票權利之會員</b>		
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐蔚玲
	Tong, Carlson	唐家成
	Chan Wing Wah	陳永華
	Wong, Tin Yau Kelvin	黃天祐
	Au Yeung, Tsan Pong Davie	歐陽贊邦
	Chiu, Lai Kuen Susanna	趙麗娟
	Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
	Chan, Kam Biu Joshua	陳錦標
	* Chung, Shui Ming Timpson	鍾瑞明
	Chan, Wai Kai	陳偉佳
	Leung, Kwong Ho	梁廣灝
	Chan, Mo Po Paul	陳茂波
	* Yau, Yat Heem Paul	丘日謙
	* Li, Wai Keung	李偉強
	Wong, Pik Kuen Helen	黃碧娟
	Chow, Siu Lui	鄒小磊
	Wong, Yick Kam	黃亦鑑
	Leung, Sin Wai	梁善為
	Wong, Ka Lun	黃家倫
	Conway, Anthony Francis Martin	江偉
	Ng, Po Yee Jessica	吳寶儀
	Tam, Ping Lung	譚秉農
	Tsai, Annie	蔡三妮
<b>Council Members 理事會成員</b> <b>(as at Jun 11, 2010) 直至2010年6月11日</b>		
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐蔚玲
	Leung, Kwong Ho	梁廣灝
	Chan, Wai Kai	陳偉佳
	* Li, Wai Keung	李偉強
	Chan Wing Wah	陳永華
	* Yau, Yat Heem Paul	丘日謙
	Chow, Siu Lui	鄒小磊
	Leung, Sin Wai	梁善為
	Wong, Ka Lun	黃家倫

	Name	姓名
<b>2008-2009</b>		
<b>Voting Members 具備投票權利之會員</b>		
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐尉玲
	Chan Wing Wah	陳永華
	Wong, Tin Yau Kelvin	黃天祐
	Au Yeung, Tsan Pong Davie	歐陽贊邦
	Chiu, Lai Kuen Susanna	趙麗娟
	Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
	Chan, Kam Biu Joshua	陳錦標
	* Chung, Shui Ming Timpson	鍾瑞明
	Chan, Wai Kai	陳偉佳
	Leung, Kwong Ho	梁廣灝
	Chan, Mo Po Paul	陳茂波
	* Yau, Yat Heem Paul	丘日謙
	* Li, Wai Keung	李偉強
	Wong, Pik Kuen Helen	黃碧娟
<b>Council Members 理事會成員</b>		
	Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐尉玲
	Chan, Kam Biu Joshua	陳錦標
	Chan Wing Wah	陳永華
	Chan, Wai Kai	陳偉佳
	* Chung, Shui Ming Timpson	鍾瑞明
	Leung, Kwong Ho	梁廣灝
	Chan, Mo Po Paul	陳茂波
	* Yau, Yat Heem Paul	丘日謙
	* Li, Wai Keung	李偉強
	Wong, Pik Kuen Helen	黃碧娟

	Name	姓名
<b>2007-2008</b>		
<b>Voting Members 具備投票權利之會員</b>		
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐尉玲
	Tong, Carlson	唐家成
	Wong, Tin Yau Kelvin	黃天祐
	* Au Yeung, Tsan Pong Davie	歐陽贊邦
	Chiu, Lai Kuen Susanna	趙麗娟
	Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
	Chan, Kam Biu Joshua	陳錦標
	* Chung, Shui Ming Timpson	鍾瑞明
	* Chan, Wai Kai	陳偉佳
	Leung, Kwong Ho	梁廣灝
	Chan, Mo Po Paul	陳茂波
<b>Council Members 理事會成員</b>		
	Wong, Tin Yau Kelvin	黃天祐
	Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
	Chiu, Lai Kuen Susanna	趙麗娟
	Chan, Kam Biu Joshua	陳錦標
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐尉玲
	* Au Yeung, Tsan Pong Davie	歐陽贊邦
	* Chung, Shui Ming Timpson	鍾瑞明
	* Chan, Wai Kai	陳偉佳
	Leung, Kwong Ho	梁廣灝
	Chan, Mo Po Paul	陳茂波

	Name	姓名
2006-2007		
<b>Voting Members 具備投票權利之會員</b>		
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐尉玲
	Chan Wing Wah	陳永華
	Tong, Carlson	唐家成
	Wong, Tin Yau Kelvin	黃天祐
	* Au Yeung, Tsan Pong Davie	歐陽贊邦
	Chiu, Lai Kuen Susanna	趙麗娟
	Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
	Chan, Kam Biu Joshua	陳錦標
	Ma, Kai Loong	馬啓濃
	* Chung, Shui Ming Timpson	鍾瑞明
	* Chan, Wai Kai	陳偉佳
	Leung, Kwong Ho	梁廣灝
<b>Council Members 理事會成員</b>		
	Wong, Tin Yau Kelvin	黃天祐
	Tong, Carlson	唐家成
	Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
	Chiu, Lai Kuen Susanna	趙麗娟
	* Au Yeung, Tsan Pong Davie	歐陽贊邦
	Chan, Kam Biu Joshua	陳錦標
	* Chung, Shui Ming Timpson	鍾瑞明
	* Chan, Wai Kai	陳偉佳
	Leung, Kwong Ho	梁廣灝

	Name	姓名
<b>2005-2006</b>		
<b>Voting Members 具備投票權利之會員</b>		
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐尉玲
	Fan, Kam Ping	范錦平
	Chan Wing Wah	陳永華
	Tong, Carlson	唐家成
	Wong, Tin Yau Kelvin	黃天祐
	* Au Yeung, Tsan Pong Davie	歐陽贊邦
	Chiu, Lai Kuen Susanna	趙麗娟
	Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
	Chan, Kam Biu Joshua	陳錦標
	Ma, Kai Loong	馬啓濃
	* Chung, Shui Ming Timpson	鍾瑞明
	* Chan, Wai Kai	陳偉佳
<b>Council Members 理事會成員</b>		
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐尉玲
	Tong, Carlson	唐家成
	Fan, Kam Ping	范錦平
	Wong, Tin Yau Kelvin	黃天祐
	Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
	* Au Yeung, Tsan Pong Davie	歐陽贊邦
	Chiu, Lai Kuen Susanna	趙麗娟
	Chan, Kam Biu Joshua	陳錦標
	* Chung, Shui Ming Timpson	鍾瑞明
	* Chan, Wai Kai	陳偉佳

	Name	姓名
<b>2004-2005</b>		
<b>Voting Members 具備投票權利之會員</b>		
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐尉玲
	Fan, Kam Ping	范錦平
	Chan Wing Wah	陳永華
	Tong, Carlson	唐家成
	Wong, Tin Yau Kelvin	黃天祐
	* Au Yeung, Tsan Pong Davie	歐陽贊邦
	* Chiu, Lai Kuen Susanna	趙麗娟
	* Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
	Chan, Kam Biu Joshua	陳錦標
	Ma, Kai Loong	馬啓濃
<b>Council Members 理事會成員</b>		
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐尉玲
	Fan, Kam Ping	范錦平
	Tong, Carlson	唐家成
	Chan Wing Wah	陳永華
	* Au Yeung, Tsan Pong Davie	歐陽贊邦
	* Chiu, Lai Kuen Susanna	趙麗娟
	* Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
	Wong, Tin Yau Kelvin	黃天祐
	Chan, Kam Biu Joshua	陳錦標
	Ma, Kai Loong	馬啓濃

	Name	姓名
2003-2004		
<b>Voting Members 具備投票權利之會員</b>		
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐尉玲
	Fan, Kam Ping	范錦平
	Chan Wing Wah	陳永華
	Tong, Carlson	唐家成
	Wong, Tin Yau Kelvin	黃天祐
	* Au Yeung, Tsan Pong Davie	歐陽贊邦
	* Chiu, Lai Kuen Susanna	趙麗娟
	* Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
	Chan, Kam Biu Joshua	陳錦標
	Ma, Kai Loong Tony	馬啓濃
<b>Council Members 理事會成員</b>		
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐尉玲
	Fan, Kam Ping	范錦平
	Tong, Carlson	唐家成
	Chan Wing Wah	陳永華
	* Au Yeung, Tsan Pong Davie	歐陽贊邦
	* Chiu, Lai Kuen Susanna	趙麗娟
	* Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
	Wong, Tin Yau Kelvin	黃天祐
	Chan, Kam Biu Joshua	陳錦標
	Ma, Kai Loong Tony	馬啓濃



	Name	姓名
<b>2002-2003</b>		
<b>Voting Members 具備投票權利之會員</b>		
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐尉玲
	Fei, Barbara	費明儀
	Fan, Kam Ping	范錦平
	Chan Wing Wah	陳永華
	Tong, Carlson	唐家成
	Wong, Tin Yau Kelvin	黃天祐
	* Au Yeung, Tsan Pong Davie	歐陽贊邦
	* Chiu, Lai Kuen Susanna	趙麗娟
	* Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
<b>Council Members 理事會成員</b>		
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐尉玲
	Fei, Barbara	費明儀
	Fan, Kam Ping	范錦平
	Chan Wing Wah	陳永華
	Tong, Carlson	唐家成
	* Au Yeung, Tsan Pong Davie	歐陽贊邦
	* Chiu, Lai Kuen Susanna	趙麗娟
	* Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
	Wong, Tin Yau Kelvin	黃天祐

	Name	姓名
<b>2001 (Incorporation) 公司化</b>		
<b>Voting Members 具備投票權利之會員</b>		
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐尉玲
	Fei, Barbara	費明儀
	Fan, Kam Ping	范錦平
	Chan Wing Wah	陳永華
	Tong, Carlson	唐家成
	Wong, Tin Yau Kelvin	黃天祐
	* Au Yeung, Tsan Pong Davie	歐陽贊邦
	* Chiu, Lai Kuen Susanna	趙麗娟
	* Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
<b>Council Members 理事會成員</b>		
	Tsui, Wai Ling Carlye	徐尉玲
	Fei, Barbara	費明儀
	Fan, Kam Ping	范錦平
	Chan Wing Wah	陳永華
	Tong, Carlson	唐家成
	* Au Yeung, Tsan Pong Davie	歐陽贊邦
	* Chiu, Lai Kuen Susanna	趙麗娟
	* Lai, Hin Wing Henry	賴顯榮
	Wong, Tin Yau Kelvin	黃天祐

\* = Government Appointed Council Member 政府委任之理事會成員